

**Certification Examinations for Oklahoma Educators (CEOE)
Framework Development Correlation Table**

The Framework Development Correlation Table provides information about possible alignment of some of the knowledge and skills contained within the CEOE framework for a test field with other conceptualizations of the knowledge and skills of a field. It was produced using Oklahoma and educator association standards documents that were publicly available at the time of framework development. In the preparation of the Correlation Table, the alignment of a CEOE test competency with standards documents was indicated if the content of a standard was covered, in whole or in part, by the CEOE test competency. For some CEOE test competencies, multiple standards from Oklahoma, or other documents were aligned with the content of a CEOE test competency. An indication of alignment in the Correlation Table does not necessarily imply complete congruence of the content of a CEOE test competency with the standard.

Matrix Showing Match between National Standards for Foreign Language Learning and CEOE Competencies for German

National Standards for Foreign Language Learning	CEOE Competencies
Communication	
1.1 Students engage in conversations, provide and obtain information, express feelings and emotions, and exchange opinions.	0001 Infer meaning from oral communications.
1.2 Students understand and interpret written and spoken language on a variety of topics.	0001 Infer meaning from oral communications. 0002 Understand the literal content of a variety of authentic materials. 0003 Apply skills of inference and interpretation in a variety of authentic materials.
1.3 Students present information, concepts, and ideas to an audience of listeners or readers on a variety of topics.	0004 Transform sentences or passages in context according to given instructions. 0005 Analyze sentences to determine grammatically correct words or phrases to complete them. 0006 Revise written passages to correct errors in structure and syntax that interfere with accurate communication. 0010 Write a well-organized passage of several paragraphs (approximately 300–500 words) in German that is appropriate in style and diction for a given audience, purpose, and occasion and that communicates a message effectively through use of a range of

National Standards for Foreign Language Learning	CEOE Competencies
	<p>vocabulary, idiomatic expressions, and simple and complex linguistic constructions.</p> <p>0011 In response to a prompt, construct connected oral discourse in German that communicates a message effectively and that demonstrates command of a range of vocabulary, idiomatic expressions, and simple and complex language structures.</p>
Cultures	
<p>2.1 Students demonstrate an understanding of the relationship between the practices and perspectives of the culture studied.</p>	<p>0007 Understand the historical development, geographic features, and social characteristics of German-speaking cultures.</p> <p>0008 Understand the achievements of German-speaking cultures in the areas of literature, the nonliterary arts, science, and technology.</p>
<p>2.2 Students demonstrate an understanding of the relationship between the products and perspectives of the culture studied.</p>	<p>0007 Understand the historical development, geographic features, and social characteristics of German-speaking cultures.</p> <p>0008 Understand the achievements of German-speaking cultures in the areas of literature, the nonliterary arts, science, and technology.</p>
Connections	
<p>3.1 Students reinforce and further their knowledge of other disciplines through the foreign language.</p>	<p>0002 Understand the literal content of a variety of authentic materials.</p> <p>0003 Apply skills of inference and interpretation in a variety of authentic materials.</p> <p>0007 Understand the historical development, geographic features, and social characteristics of German-speaking cultures.</p>

National Standards for Foreign Language Learning	CEOE Competencies
	0008 Understand the achievements of German-speaking cultures in the areas of literature, the nonliterary arts, science, and technology.
3.2 Students acquire information and recognize the distinctive viewpoints that are only available through the foreign language and its cultures.	<p>0002 Understand the literal content of a variety of authentic materials.</p> <p>0003 Apply skills of inference and interpretation in a variety of authentic materials.</p> <p>0007 Understand the historical development, geographic features, and social characteristics of German-speaking cultures.</p> <p>0008 Understand the achievements of German-speaking cultures in the areas of literature, the nonliterary arts, science, and technology.</p>
Comparisons	
4.1 Students demonstrate understanding of the nature of language through comparisons of the language studied and their own.	<p>0004 Transform sentences or passages in context according to given instructions.</p> <p>0005 Analyze sentences to determine grammatically correct words or phrases to complete them.</p> <p>0006 Revise written passages to correct errors in structure and syntax that interfere with accurate communication.</p>
4.2 Students demonstrate understanding of the concept of culture through comparisons of the cultures studied and their own.	<p>0007 Understand the historical development, geographic features, and social characteristics of German-speaking cultures.</p> <p>0008 Understand the achievements of German-speaking cultures in the areas of literature, the nonliterary arts, science, and technology.</p>

National Standards for Foreign Language Learning	CEOE Competencies
Communities	
5.1 Students use the language both within and beyond the school setting.	<p>0001 Infer meaning from oral communications.</p> <p>0002 Understand the literal content of a variety of authentic materials.</p> <p>0003 Apply skills of inference and interpretation in a variety of authentic materials.</p> <p>0010 Write a well-organized passage of several paragraphs (approximately 300–500 words) in German that is appropriate in style and diction for a given audience, purpose, and occasion and that communicates a message effectively through use of a range of vocabulary, idiomatic expressions, and simple and complex linguistic constructions.</p> <p>0011 In response to a prompt, construct connected oral discourse in German that communicates a message effectively and that demonstrates command of a range of vocabulary, idiomatic expressions, and simple and complex language structures.</p>
5.2 Students show evidence of becoming life-long learners by using the language for personal enjoyment and enrichment.	<p>0001 Infer meaning from oral communications.</p> <p>0002 Understand the literal content of a variety of authentic materials.</p> <p>0003 Apply skills of inference and interpretation in a variety of authentic materials.</p> <p>0007 Understand the historical development, geographic features, and social characteristics of German-speaking cultures.</p> <p>0008 Understand the achievements of</p>

National Standards for Foreign Language Learning	CEOE Competencies
	<p data-bbox="919 300 1370 394">German-speaking cultures in the areas of literature, the nonliterary arts, science, and technology.</p> <p data-bbox="824 527 1377 856">0010 Write a well-organized passage of several paragraphs (approximately 300–500 words) in German that is appropriate in style and diction for a given audience, purpose, and occasion and that communicates a message effectively through use of a range of vocabulary, idiomatic expressions, and simple and complex linguistic constructions.</p> <p data-bbox="824 911 1365 1142">0011 In response to a prompt, construct connected oral discourse in German that communicates a message effectively and that demonstrates command of a range of vocabulary, idiomatic expressions, and simple and complex language structures.</p>